

Warunki uzyskania **dichiarazione di valore** do świadectw szkolnych oraz dyplomów uniwersyteckich

W celu uzyskania *dichiarazione di valore* do świadectw szkoły podstawowej, gimnazjum, szkoły średniej i policealnej należy:

1. dokonać tłumaczenia świadectwa na język włoski u tłumacza przysięgłego;
  2. Poświadczyć (tzw. "Apostille") świadectwo w Wojewódzkim Kuratorium Oświaty właściwym dla miejsca jego wydania. Uwaga! Maturę testową oraz świadectwa ukończenia szkoły na podstawie egzaminów eksternistycznych poświadcza dyrektor okręgowej komisji egzaminacyjnej;
  3. poświadczyć tłumaczenie świadectwa w Ministerstwie Spraw Zagranicznych RP
- Następnie świadectwo i jego tłumaczenie potwierdzone j.w. należy złożyć w Kancelarii Konsularnej Ambasady Włoskiej w Warszawie (Pl. Dąbrowskiego 6), od poniedziałku do piątku w godz. 09.00-12.00. Prosimy przynieść oryginały ww. dokumentacji oraz 2 kserokopie. Ponadto zainteresowany powinien wypełnić i podpisać podanie o wydanie *dichiarazione di valore*, do którego dołącza kserokopię dokumentu tożsamości.

Czas oczekiwania na wydanie *dichiarazione di valore* to 7 dni od momentu złożenia kompletnego wniosku.

---

W celu uzyskania *dichiarazione di valore* do **dyplomu ukończenia studiów wyższych** (dyplom licencjata/magistra) należy:

1. przetłumaczyć na język włoski u tłumacza przysięgłego;
  2. uzyskać "Apostille" w Agencji Wymiany Akademickiej (bądź w Ministerstwie Kultury i Dziedzictwa Narodowego w przypadku dyplomów wydanych przez szkoły artystyczne);
  3. poświadczyć tłumaczenie dyplomu w Ministerstwie Spraw Zagranicznych RP ("Apostille").
- Następnie dyplom i jego tłumaczenie potwierdzone j.w. należy złożyć w Kancelarii Konsularnej Ambasady Włoskiej w Warszawie (Pl. Dąbrowskiego 6), od poniedziałku do piątku w godz. 10.00-12.00. Prosimy przynieść oryginały ww. dokumentacji oraz 2 kserokopie. Ponadto zainteresowany powinien wypełnić i podpisać podanie o wydanie *dichiarazione di valore*, dołączając kserokopię dokumentu tożsamości.
- Prosimy również dołączyć tzw. suplement do dyplomu lub, w przypadku starszych dyplomów, zaświadczenie wystawione przez uczelnię zawierające następujące informacje:
- czas trwania studiów (ilość semestrów/lat)
  - skala ocen obowiązująca na uczelni w momencie uzyskania dyplomu

Czas oczekiwania na wydanie *dichiarazione di valore* to 7 dni od momentu złożenia kompletnego wniosku. .

---

**Ważne!** W przypadku składania wniosku drogą pocztową, do ww. dokumentacji należy dołączyć kopertę zwrotną ze znaczkami Poczty polskiej na odesłanie Państwu dokumentów listem poleconym. Opłatę za wydanie *dichiarazione di valore* można w tym przypadku uiścić przekazem pocztowym; prosimy o wcześniejszy kontakt z naszym biurem pocztą elektroniczną.

**Ważne!** Jeśli tłumaczenia zostały wykonane we Włoszech, „Apostille” należy opatrzyć jedynie oryginały dyplomów/ zaświadczeń/suplementów (sporządzone w języku polskim).